

TECHNOPÔLE
17 RUE DE LA PRESSE
42000 SAINT-ETIENNE
04 77 25 79 07 TELEPHONE
04 77 25 40 34 TELECOPIE

CENTRE SOCIAL DE LA GRAND CROIX LE DORLAY

27 RUE SAUZZEA LE DORLAY
42320 LA GRAND CROIX

RAPPORT
DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES COMPTES ANNUELS
31/12/2009

Pierre Billet

Frédéric Fournié

Marc Gibert

Hervé Granet

Christophe Perrier

Florence Rochon

SAS au capital de 118 000 euros
RCS Saint-Etienne 449 532 670 - TVA intracommunautaire FR 38 449 532 670
Société de Commissaires aux comptes membre de la Compagnie Régionale de Lyon
Membre du Groupement Euro Défi
Andrézieux-Bouthéon • Lyon • Saint-Etienne • Sury le comtal



RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES COMPTES ANNUELS

Exercice clos le 31/12/2009

Aux adhérents,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31/12/2009 sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association CENTRE SOCIAL DE LA GRAND CROIX LE DORLAY tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification de nos appréciations,
- les vérifications spécifiques et informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

I - OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en oeuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

.../...



II – JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations auxquelles nous avons procédé ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués, notamment pour ce qui concerne les subventions.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

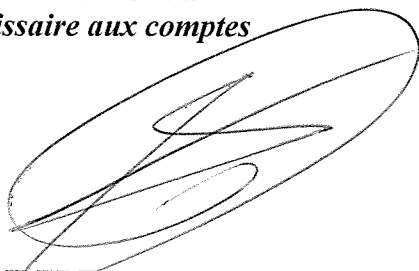
III - VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration et dans les documents adressés aux membres de l'association sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Saint-Etienne, le 21 mai 2010

Pour AXENS AUDIT
Commissaire aux comptes



Marc GIBERT
Commissaire aux comptes

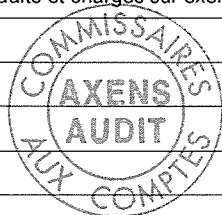


Désignation de l'entreprise		CENTRE SOCIAL LE DORLAY		Durée de l'exercice exprimée en nombre de mois*		12				
Adresse de l'entreprise		27 RUE SAUZZEA		Durée de l'exercice précédent*		12				
Numéro SIRET*		30870142400027		Code APE		853K				
		Brut 1		Amortissements, provisions 2		Exercice N clos le 31/12/2009 Net 3		Exercice N-1 clos le 31/12/2008 Net 4		
Capital souscrit non appelé (1)		AA								
ACTIF IMMOBILISÉ*	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES	Frais d'établissement*	AB	AC						
		Frais de recherche et développement *	AD	AE						
		Concessions, brevets et droits similaires	AF	AG	1 351,92	1 351,92				-45,62
		Fonds commercial (1)	AH	AI						
		Autres immobilisations incorporelles	AJ	AK						
		Avances et acomptes sur immobilisations incorporelles	AL	AM						
	IMMOBILISATIONS CORPORELLES	Terrains	AN	AO						
		Constructions	AP	AQ						
		Installations techniques, matériel et outillage industriels	AR	AS	29 344,34	26 590,01	2 754,33			4 372,96
		Autres immobilisations corporelles	AT	AU	48 402,37	44 241,78	4 160,59			5 663,72
		Immobilisations en cours	AV	AW						
		Avances et acomptes	AX	AY						
	IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES	Participations évaluées selon la méthode de mise en équivalence	CS	CT						
		Autres participations	CU	CV						
Créances rattachées à des participations		BB	BC							
Autres titres immobilisés		BD	BE							
Prêts		BF	BG							
Autres immobilisations financières*		BH	BI							
TOTAL (I)		BJ	BK	79 098,63	72 183,71	6 914,92			9 991,06	
ACTIF CIRCULANT	STOCKS*	Matières premières, approvisionnements	BL	BM						
		En cours de production de biens	BN	BO						
		En cours de production de services	BP	BQ						
		Produits intermédiaires et finis	BR	BS						
		Marchandises	BT	BU						
	CRÉANCES	Avances et acomptes versés sur commandes	BV	BW						
		Clients et comptes rattachés (3)*	BX	BY						
		Autres créances (3)	BZ	CA	38 874,15		38 874,15			41 672,56
	DIVERS	Capital souscrit et appelé, non versé	CB	CC						
		Valeurs mobilières de placement (dont actions propres :)	CD	CE	119 787,22		119 787,22			220 450,48
Disponibilités		CF	CG	133 420,06		133 420,06			27 504,07	
Comptes de régularisation	Charges constatées d'avance (3)*	CH	CI							
	TOTAL (II)	CJ	CK	292 081,43		292 081,43			289 627,11	
	Charges à répartir sur plusieurs exercices* (III)	CL								
	Primes de remboursement des obligations* (IV)	CM								
	Ecart de conversion actif* (V)	CN								
	TOTAL GÉNÉRAL (0 à V)	CO			371 180,06	72 183,71	298 996,35			299 618,17
Renvois : (1) Dont droit au bail		(2) part à moins d'un an des immobilisations financières		CP		(3) Part à plus d'un an	CR			
Clause de réserve de propriété*	Immobilisations	Stocks		Créances						

Désignation de l'entreprise		CENTRE SOCIAL LE DORLAY	
		Exercice N 1	Exercice N - 1 2
CAPITAUX PROPRES	Capital social ou individuel (1)* (Dont versé :	DA	
	Primes d'émission, de fusion, d'apport, ...	DB	
	Écarts de réévaluation (2)* (dont écart d'équivalence <input type="checkbox"/> EK)	DC	
	Réserve légale (3)	DD	94 369,05
	Réserves statutaires ou contractuelles	DE	
	Réserves réglementées (3) <small>Dont réserve spéciale des provisions pour fluctuation des cours</small> <input type="checkbox"/> B1)	DF	
	Autres réserves <small>Dont réserve relative à l'achat d'oeuvre originales d'artistes vivants*</small> <input type="checkbox"/> EJ)	DG	
	Report à nouveau	DH	122 171,02
	RÉSULTAT DE L'EXERCICE (bénéfice ou perte)	DI	-661,71
	Subventions d'investissement	DJ	16 313,49
	Provisions réglementées *	DK	
	TOTAL (I)	DL	232 191,85
	Autres fonds propres	Produits des émissions de titres participatifs	DM
Avances conditionnées		DN	
TOTAL (II)		DO	
Provisions pour risques et charges	Provisions pour risques	DP	
	Provisions pour charges	DQ	
	TOTAL (III)	DR	
DETTES (5)	Emprunts obligataires convertibles	DS	
	Autres emprunts obligataires	DT	
	Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (5)	DU	
	Emprunts et dettes financières divers (dont emprunts participatif) <input type="checkbox"/> EI)	DV	
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours	DW	
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	DX	8 359,37
	Dettes fiscales et sociales	DY	53 412,54
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	DZ	
	Autres dettes	EA	5 032,59
Compte régul.	Produits constatés d'avance (5)	EB	541,92
TOTAL (IV)	EC	66 804,50	
Écarts de conversion passif* (V)	ED	454,80	
TOTAL GÉNÉRAL (I à V)	EE	298 996,35	
RENVIS	(1) Écart de réévaluation incorporé au capital	1B	
	(2) Dont { Réserve spéciale de réévaluation (1959) Écart de réévaluation libre Réserve de réévaluation (1976)	1C	
		1D	
		1E	
	(3) Dont réserve spéciale des plus-values à long terme*	EF	
	(4) Dettes et produits constatés d'avance à moins d'un an	EG	
(5) Dont concours bancaires courants, et soldes créditeurs de banques et CCP	EH		

		Exercice N			Exercice (N-1)			
		France 1	Exportation et livraisons intra-communautaires 2	Total 3		4		
PRODUITS D'EXPLOITATION	Ventes de marchandises*	FA	280,18	FB	FC	280,18	393,81	
	Production vendue	biens services*	FD		FE	FF		
			FG	52 433,25	FH	FI	52 433,25	48 528,36
	Chiffres d'affaires nets*		FJ	52 713,43	FK	FL	52 713,43	48 922,17
	Production stockée*					FM		
	Production immobilisée*					FN		
	Subventions d'exploitation					FO	351 957,70	349 860,08
	Reprises sur amortissements et provisions, transfert de					FP	3 418,50	2 878,77
	Autres produits (1) (11)					FQ	44 422,43	37 751,90
	Total des produits d'exploitation (2) (I)					FR	452 512,06	439 412,92
CHARGES D'EXPLOITATION	Achats de marchandises (y compris droits de douane)*					FS		
	Variation de stock (marchandises)*					FT		
	Achats de matières premières et autres approvisionnements (y compris droits de douane)*					FU	13 176,76	11 029,98
	Variation de stock (matières premières et approvisionnements)*					FV		
	Autres achats et charges externes (3) (6 bis)*					FW	65 681,82	68 086,44
	Impôts, taxes et versements assimilés*					FX	15 362,60	12 727,20
	Salaires et traitements*					FY	238 603,00	217 974,80
	Charges sociales (10)					FZ	90 554,07	82 610,97
	DOTATIONS D'EXPLOITATION	Sur immobilisations	- dotations aux amortissements *			GA	3 076,14	3 142,58
			- dotations aux provisions			GB		
		Sur actif circulant : dotations aux provisions					GC	
	Pour risques et charges : dotations aux provisions					GD	2 301,00	2 368,00
	Autres charges					GE	37 114,08	29 964,04
Total des charges d'exploitation (4) (II)					GF	465 869,47	427 904,01	
1 - RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I - II)					GG	-13 357,41	11 508,91	
Opérations en commun	Bénéfice attribué ou perte transférée* (III)					GH		
	Perte supportée ou bénéfice transféré* (IV)					GI		
PRODUITS FINANCIERS	Produits financiers de participations (5)					GJ		
	Produits des autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (5)					GK		
	Autres intérêts et produits assimilés (5)					GL	2 176,47	2 387,21
	Reprises sur provisions et transferts de charges					GM		
	Différences positives de change					GN		
	Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement					GO	9 595,07	4 711,53
Total des produits financiers (V)					GP	11 771,54	7 098,74	
CHARGES FINANCIÈRES	Dotations financières aux amortissements et provisions*					GQ		
	Intérêts et charges assimilées (6)					GR		
	Différences négatives de change					GS		
	Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement					GT		
Total des charges financières (VI)					GU			
2 - RÉSULTAT FINANCIER (V - VI)					GV	11 771,54	7 098,74	
3 - RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS (I - II + III - IV + V - VI)					GW	-1 585,87	18 607,65	

Désignation de l'entreprise		CENTRE SOCIAL LE DORLAY		
		Exercice N 1	Exercice N - 1 2	
PRODUITS EXCEPTIONNELS	Produits exceptionnels sur opérations de gestion	HA	110,00 321,47	
	Produits exceptionnels sur opérations en capital *	HB	933,00 666,00	
	Reprises sur provisions et transferts de charges	HC		
	Total des produits exceptionnels (7) (VII)	HD	1 043,00 987,47	
CHARGES EXCEPTIONNELLES	Charges exceptionnelles sur opérations de gestion (6)	HE	118,84 3 494,36	
	Charges exceptionnelles sur opérations en capital *	HF		
	Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions	HG		
	Total des charges exceptionnelles (7) (VIII)	HH	118,84 3 494,36	
4 - RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (VII - VIII)		HI	924,16 -2 506,89	
Participation des salariés aux résultats de l'entreprise (IX)		HJ		
Impôts sur les bénéfices * (X)		HK		
TOTAL DES PRODUITS (I + III + V + VII)		HL	465 326,60 447 499,13	
TOTAL DES CHARGES (II + IV + VI + VIII + IX + X)		HM	465 988,31 431 398,37	
5 - BÉNÉFICE OU PERTE (total des produits - total des charges)		HN	-661,71 16 100,76	
RENVOIS	(1) Dont produits nets partiels sur opérations à long terme	HO		
	(2) dont {	produits de locations immobilières	HY	
		produits d'exploitation afférents à des exercices antérieurs (à détailler au (8) ci-dessous)	1G	110,00 321,47
	(3) dont {	- Crédit-bail mobilier	HP	
		- Crédit-bail immobilier	HQ	
	(4) Dont charges d'exploitation afférentes à des exercices antérieurs (à détailler au (8) ci-dessous)	1H	118,84 3 494,36	
	(5) Dont produits concernant les entreprises liées	1J		
	(6) Dont intérêts concernant les entreprises liées	1K		
	(6 bis) Dont dons faits aux organismes d'intérêt général (art. 238 bis du C.G.I.)	HX		
	(9) Dont transfert de charges	A1		
	(10) Dont cotisations personnelles de l'exploitant	A2		
	(10) primes et cotisations complémentaires personnelles facultatives			
(11) Dont redevances pour concessions de brevets, de licences (produits)	A3			
(12) Dont redevances pour concessions de brevets, de licences (charges)	A4			
(7) Détail des produits et charges exceptionnels (Si ce cadre est insuffisant, joindre un état du même modèle) :		Exercice N		
		Charges exceptionnelles	Produits exceptionnels	
(8) Détail des produits et charges sur exercices antérieurs :		Exercice N		
		Charges antérieures	Produits antérieurs	



CENTRE SOCIAL DE LA GRAND CROIX LE DORLAY
27 RUE SAUZEA
LE DORLAY
42320 LA GRAND CROIX

ANNEXE DU 01/01/2009 AU 31/12/2009



ANNEXE

SOMMAIRE

- REGLES ET METHODES COMPTABLES

Principes et conventions générales	X	
Dérogations		NA
Permanence ou changement de méthodes	X	

- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN

Etat des immobilisations	X	
Etat des amortissements	X	
Tableau de variation des fonds associatifs	X	
Etat des provisions	X	
Etat des échéances des créances et des dettes	X	
Tableau de suivi des fonds dédiés		NA
Frais d'établissement		NA
Frais de recherche appliquée et de développement		NA
Fonds commercial		NA
Evaluation des immobilisations corporelles	X	
Evaluation des amortissements		NS
Evaluation des matières et marchandises		NA
Evaluation des créances et des dettes	X	
Evaluation des valeurs mobilières de placement	X	
Produits à recevoir	X	
Charges à payer	X	
Charges et produits constatés d'avance	X	

- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU COMPTE DE RESULTAT

Valorisation des contributions volontaires	X	
--	---	--

- ENGAGEMENTS FINANCIERS ET AUTRES INFORMATIONS

Dettes garanties par des sûretés réelles		NA
Montant des engagements financiers		NA
Informations en matière de crédit bail		NA
Engagement en matière de pensions et retraites	X	
Droit individuel à la formation		NS

- INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

Produits et charges exceptionnels		NS
-----------------------------------	--	----

NA = Non Applicable NS = Non significative



REGLES ET METHODES COMPTABLES

Principes et conventions générales

Les comptes de l'exercice clos ont été élaborés et présentés conformément aux règles comptables dans le respect des principes prévus par les articles 120-1 et suivants du Plan Comptable Général 2005.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les conventions comptables ont été appliquées en conformité avec les dispositions du code de commerce, du décret comptable du 29/11/83 ainsi que des règlements CRC relatifs à la réécriture du plan comptable général 2005 applicables à la clôture de l'exercice.

Permanence des méthodes

Les méthodes d'évaluation retenues pour cet exercice n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent.

COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN

Etat des immobilisations

	Valeur brute début d'exercice	Augmentations	
		Réévaluations	Acquisitions
Autres postes d'immobilisations incorporelles	1 352		
Installations techniques, Matériel et outillage industriel	29 851		
Installations générales agencements aménagements divers	4 057		
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	44 346		
TOTAL	78 253		
TOTAL GENERAL	79 605		



ANNEXE

Exercice du 01/01/2009 au 31/12/2009

	Diminutions		Valeur brute en fin d'exercice	Réévaluation Valeur d'origine fin exercice
	Poste à Poste	Cessions		
Autres immobilisations incorporelles TOTAL			1 352	1 352
Installations techniques, Matériel et outillage industriel		506	29 344	29 344
Installations générales agencements aménagements divers			4 057	4 057
Matériel de bureau et informatique, Mobilier			44 346	44 346
TOTAL		506	77 747	77 747
TOTAL GENERAL		506	79 099	79 099

Etat des amortissements

Situations et mouvements de l'exercice	Montant début d'exercice	Dotations de l'exercice	Diminutions Reprises	Montant fin d'exercice
Autres immobilisations incorporelles TOTAL	1 398		46	1 352
Installations techniques, Matériel et outillage industriel	25 478	1 486	374	26 590
Installations générales agencements aménagements divers	4 057			4 057
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	38 682	1 503		40 185
TOTAL	68 216	2 989	374	70 832
TOTAL GENERAL	69 614	2 989	419	72 184

Ventilation des dotations de l'exercice	Amortissements linéaires	Amortissements dégressifs	Amortissements exceptionnels	Amortissements dérogatoires	
				Dotations	Reprises
Instal. techniques matériel outillage indus.	1 486				
Matériel de bureau informatique mobilier	1 503				
TOTAL	2 989				
TOTAL GENERAL	2 989				



ANNEXE

Exercice du 01/01/2009 au 31/12/2009

Tableau des variations des fonds associatifs

Nature des provisions et des réserves	Montant début d'exercice	Affectation résultats et retraitement	Dotation exercice	Reprise exercice	Montant fin exercice
Fonds propres					
Réserves :					
Autres réserves	94 369				94 369
Report à nouveau	106 070		16 101	0	122 171
RESULTAT DE L'EXERCICE	15			677	662
Autres fonds associatifs					
Fonds associatifs avec droit de reprise :					
Subventions d'investissement	17 246			933	16 313
Provisions réglementées					
TOTAL I	217 701		16 101	1 610	232 192

Etat des provisions

Néant

Etat des échéances des créances et des dettes

Etat des créances	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an
Débiteurs divers	38 874	38 874	
TOTAL	38 874	38 874	

Etat des dettes	Montant brut	A 1 an au plus	De 1 à 5 ans	A plus de 5 ans
Fournisseurs et comptes rattachés	8 359	8 359		
Personnel et comptes rattachés	36 999	36 999		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	15 095	15 095		
Autres impôts taxes et assimilés	1 319	1 319		
Autres dettes	5 033	5 033		
TOTAL	66 805	66 805		

Evaluation des immobilisations corporelles

La valeur brute des éléments corporels de l'actif immobilisé correspond à la valeur d'entrée des biens dans le patrimoine compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, mais à l'exclusion des frais engagés pour leur acquisition.

Evaluation des créances et des dettes

Les créances et dettes ont été évaluées pour leur valeur nominale.

Evaluation des valeurs mobilières de placement

Les valeurs mobilières de placement ont été évaluées à leur coût d'acquisition à l'exclusion des frais engagés pour leur acquisition.

En cas de cession portant sur un ensemble de titres de même nature conférant les mêmes droits, la valeur des titres a été estimée selon la méthode FIFO (premier entré, premier

sorti).

Produits à recevoir

Montant des produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan	Montant
Autres créances	38 774
Total	38 774

Charges à payer

Montant des charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan	Montant
Dettes fiscales et sociales	36 999
Autres dettes	4 783
Total	41 782

Charges et produits constatés d'avance

- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU COMPTE DE RESULTAT

Valorisation des contributions volontaires

Les contributions volontaires (Mairie) se décomposent ainsi :

- Loyers et charges locatives : 23 986 €
 - Autres charges supplétives (mise à disposition de personnel) : 13 120 €
- Comptabilisées en comptes 65 et 75.

ENGAGEMENTS FINANCIERS ET AUTRES INFORMATIONS

Engagement en matière de pensions et retraites

La provision pour départ à la retraite est comptabilisée et s'élève à 17 641 € au 31/12/2009.

Indemnité de départ à la retraite

Tranches d'âges	Engagement à	Montant
59 ans	moins d'un an	250
54 à 58 ans	1 à 5 ans	4 158
50 à 54 ans	6 à 10 ans	
40 à 49 ans	11 à 20 ans	8 916
30 à 39 ans	21 à 30 ans	4 233
moins de 30 ans	plus de 30 ans	84
Engagement total		17 641



Hypothèses de calculs retenues

- Départ à la retraite à l'âge de 60 ans ;
- Augmentation des salaires : 3% ;
- Taux rotation faible ;
- Taux actualisation : 4%.

